

[Domovská Stránka](#) > ... > [Podanie Na Súd](#) > [Európsky Justičný Atlas V Občianskoprávných Veciach](#) > [Nariadenie Brusel IIb – Manželské Veci a Veci Rodičovských Práv a Povinností \(prepracované Znenie\)](#) > [Germany](#)

Nariadenie Brusel IIb – manželské veci a veci rodičovských práv a povinností (prepracované znenie)

Nemecko



Nemecko

VYHLADÁVANIE PRÍSLUŠNÝCH SÚDOV/ORGÁNOV

Tento nástroj vyhľadávania vám pomôže určiť súd/orgán, ktorý je príslušný v súvislosti s konkrétnym európskym právnym nástrojom. Upozorňujeme, že hoci sme vynaložili maximálne úsilie na zabezpečenie správnosti výsledkov, môžu pri určovaní príslušnosti existovať výnimočné prípady, ktoré nemusia byť v databáze zahrnuté.

Článok 103 ods. 1 písm. a) (prvá časť) — orgány verejnej moci alebo iné orgány oprávnené na vyhotovenie verejnej listiny, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2 bode 2 písm. b) a orgány verejnej moci oprávnené na registráciu dohody, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2 bode 3

Neuplatňuje sa.

V nemeckom právnom poriadku v súčasnosti neexistujú žiadne verejné listiny ani dohody o rozluke a rozvode v zmysle článku 65 ods. 1, ktoré by v Nemecku mali záväzný právny účinok. Takisto neexistujú žiadne verejné listiny ani dohody vo veciach rodičovských práv a povinností v zmysle článku 65 ods. 2, ktoré by boli v Nemecku vykonateľné. Neexistujú teda žiadne nemecké verejné listiny ani dohody, ktoré by sa mali uznať alebo vykonať v inom členskom štáte podľa nariadenia. Z toho vyplýva, že nie je potrebné určiť orgány zodpovedné za vyhotovenie verejných listín v zmysle článku 2 ods. 2 bodu 2 písm. b) ani za registráciu dohôd v zmysle článku 2 ods. 2 bodu 3.

Článok 103 ods. 1 písm. a) (druhá časť) — správne orgány poskytujúce právnu pomoc uvedené v článku 74 ods. 2

Žiadne.

V nemeckom právnom poriadku sa v súčasnosti nestanovujú žiadne bezplatné konania pred správnym orgánom v zmysle článku 74 ods. 2.

Článok 103 ods. 1 písm. b) (prvá časť) — súdy príslušné na vydávanie osvedčenia o rozhodnutí, ako sa uvádza v článku 36 ods. 1 a súdy a orgány príslušné na vydávanie osvedčenia o verejnej listine alebo dohode, ako sa uvádza v článku 66

Súdy príslušné na vydanie osvedčenia o rozhodnutí (článok 36 ods. 1):

súd, ktorý vydal rozhodnutie.

Súdy alebo orgány príslušné na vydanie osvedčenia o verejnej listine alebo dohode (článok 66):

žiadne.

V nemeckom právnom poriadku v súčasnosti neexistujú žiadne verejné listiny ani dohody, ktoré by sa mali uznať alebo vykonať v iných členských štátoch podľa článku 65 nariadenia. Preto nie je potrebné vydávať osvedčenia podľa článku 66 ani určovať príslušnosť na ich vydávanie.

Článok 103 ods. 1 písm. b) (druhá časť) — súdy príslušné na opravu osvedčení, ako sa uvádza v článku 37 ods. 1, článku 48 ods. 1 a súdy príslušné na vydávanie osvedčenia o nevykonateľnosti alebo obmedzenej vykonateľnosti, ako sa uvádza v článku 49 a súdy a orgány príslušné na opravu osvedčenia, vydaného podľa článku 66 ods. 1, ako sa uvádza v článku 67 ods. 1

Súd príslušný na opravu (článok 37 ods. 1 a článok 48 ods. 1) osvedčenia (články 36 a 48) o rozhodnutí: súd, ktorý osvedčenie vydal.

Súd príslušný na vydanie osvedčenia o nevykonateľnosti alebo o obmedzenej vykonateľnosti osvedčeného rozhodnutia (článok 49): súd, ktorý pozastavil alebo obmedzil vykonateľnosť rozhodnutia.

Súdy a orgány príslušné na opravu (článok 67 ods. 1) osvedčenia (článok 66) o verejnej listine alebo dohode: žiadne. V nemeckom právnom poriadku v súčasnosti neexistujú žiadne verejné listiny ani dohody, ktoré by sa mali uznať alebo vykonať v iných členských štátoch podľa článku 65 nariadenia. Preto nie je potrebné vydávať osvedčenia podľa článku 66, opravovať ich podľa článku 67 ani určovať zodpovednosť za ich vydávanie a opravu.

Článok 103 ods. 1 písm. c) – súdy príslušné na uznanie rozhodnutia (článok 30 ods. 3) a zamietnutie uznania (článok 40 ods. 2), ako aj súdy a orgány príslušné na zamietnutie výkonu, opravné prostriedky a na ďalšie opravné prostriedky, ako sa uvádza v článku 58 ods. 1, 61 ods. 2 a 62

Súdom príslušným na

- uznanie rozhodnutia (článok 30 ods. 3),
- zamietnutie uznania (článok 40 ods. 1),
- zamietnutie výkonu (článok 58 ods. 1) na základe dôvodov stanovených v článku 39 v spojení s článkami 41 a 50, článkom 56 ods. 6, článkom 68 ods. 2 a 3

je

1. v prvom stupni: rodinný súd s právomocou v mieste obvyklého pobytu osoby, proti ktorej smeruje návrh, alebo dieťaťa, ktorého sa rozhodnutie týka, v čase začatia konania;
2. ak na základe predchádzajúceho písma neexistuje príslušný súd: rodinný súd s právomocou v mieste, kde vznikne záujem na určení alebo kde sa stane známou potreba starostlivosti, v čase začatia konania;
3. ak na základe predchádzajúcich písmen stále neexistuje príslušný súd: súd určený na rozhodnutie (Rodinný súd v Pankowe) v obvode súdu *Kammergericht* (Vyšší krajský súd v Land Berlín).

Príslušnosť podľa písmen a) a b) pre celý obvod vyššieho krajského súdu sa v každom prípade sústreďuje na rodinnom súde, v ktorého obvode má vyšší krajský súd svoje sídlo. Príslušnosť tohto rodinného súdu sa teda vzťahuje na celý obvod vyššieho krajského súdu. Vlády jednotlivých *Länder* navyše majú právomoc sústrediť príslušnosť na inom rodinnom súde v rámci obvodu vyššieho krajského súdu alebo v prípade, že v jednej *Land* sa nachádza viac vyšších krajských súdov, sústrediť ju na jednom rodinnom súde pre obvody viacerých alebo všetkých vyšších krajských súdov. Zatiaľ nie je zrejmé, do akej miery vlády jednotlivých *Länder* budú túto právomoc využívať.

V prípade zamietnutia výkonu (článok 58 ods. 1) na základe dôvodov stanovených v nemeckom vnútroštátnom práve v oblasti výkonu a schválených podľa článku 57

je potrebné rozlišovať:

- okamžitý opravný prostriedok podľa § 87 ods. 4 FamFG (zákon o konaní v rodinných a nesporných veciach) proti rozhodnutiu vo vykonávacom konaní možno podať na rodinný súd, ktorý vydal rozhodnutie, alebo na príslušný odvolací súd (vyšší krajský súd, v ktorého obvode sa nachádza rodinný súd, ktorý

vydal napadnuté rozhodnutie),

- v prípade rozhodnutia o námietke (*Erinnerung*) proti spôsobu núteného výkonu zo strany súdom menovaného úradníka podľa § 766 ZPO (Občiansky súdny poriadok) je príslušný rodinný súd príslušný na nútený výkon daného príkazu. Pozri informácie týkajúce sa článku 103 ods. 1 písm. d),
- v prípade žaloby, ktorou sa namieta proti výkonu podľa § 767 ZPO (Občiansky súdny poriadok), pokiaľ ide o príkazy na náhradu trov konania (rozhodnutia o trovách), príslušný je výlučne súd, ktorý rozhodol o návrhu na zamietnutie výkonu v prvom stupni, alebo súd, ktorý by bol príslušný na rozhodnutie o takomto návrhu (pozri v predchádzajúcom texte).

Opravný prostriedok (článok 61 ods. 2) možno podať na rodinný súd, ktorého rozhodnutie sa napáda, alebo na vyšší krajský súd, do ktorého právomoci patrí rodinný súd. V prípade ďalšieho opravného prostriedku (článok 62) je príslušný Spolkový súdny dvor.

Článok 103 ods. 1 písm. d) – orgány príslušné na výkon, ako sa uvádza v článku 52

Je potrebné rozlišovať:

V prípade núteného výkonu príkazu v súlade s kapitolou IV nariadenia (EÚ) 2019/1111, pokiaľ ide o odovzdanie alebo návrat osôb alebo úpravu styku, sa uplatňujú rovnaké pravidlá príslušnosti, aké sa stanovujú v článku 103 ods. 1 písm. c) v prípade uznania rozhodnutia, zamietnutia uznania a zamietnutia výkonu na základe práva Únie.

V prípade núteného výkonu príkazu v súlade s kapitolou IV nariadenia (EÚ) 2019/1111, pokiaľ nejde o odovzdanie alebo návrat osôb alebo úpravu styku (najmä rozhodnutia o trovách), sa príslušnosť riadi všeobecnými ustanoveniami o výkone titulov v občianskych a obchodných veciach. Pozrite si informácie dostupné na adrese

https://e-justice.europa.eu/52/SK/how_to_enforce_a_court_decision?GERMANY&init=true&member=1.

Článok 103 ods. 1 písm. e) – opravné prostriedky proti rozhodnutiu o návrhu na zamietnutie výkonu, ako sa uvádza v článkoch 61 a 62

Opravným prostriedkom uvedeným v článku 61 je okamžitý opravný prostriedok (*sofortige Beschwerde*). Ďalším opravným prostriedkom uvedeným v článku 62 je opravný prostriedok týkajúci sa právnej otázky (*Rechtsbeschwerde*).

Článok 103 ods. 1 písm. f) – názvy, adresy a komunikačné prostriedky ústredných orgánov určených na pomoc pri uplatňovaní nariadenia vo veciach rodičovských práv a povinností. V prípade určenia viac ako jedného ústredného orgánu sa vymedzí územná a funkčná právomoc každého ústredného orgánu, ako sa uvádza v článku 76

Ústredným orgánom uvedeným v článku 76 je Spolkový úrad pre spravodlivosť (*Bundesamt für Justiz*).

Jeho poštová adresa je:

Bundesamt für Justiz

Unit II 3

53094 Bonn

Úrad možno kontaktovať telefonicky, faxom alebo e-mailom:

Telefón: +49 22899410-5212

Fax: +49 228410-5401

E-mail: int.sorgerecht@bfj.bund.de

Článok 103 ods. 1 písm. g) – prípadne kategórie blízkych príbuzných okrem rodičov, s ktorými môže byť dieťa umiestnené na území členského štátu bez predchádzajúceho súhlasu tohto

členského štátu, ako sa uvádza v článku 82

Žiadne.

Nemecko nevyužilo možnosť oslobodiť niektoré kategórie blízkych príbuzných od požiadavky získať súhlas na cezhraničné umiestnenie detí v Nemecku podľa článku 82.

Článok 103 ods. 1 písm. h) – úradné jazyky inštitúcií Európskej únie, iné ako vlastný jazyk členského štátu, ktoré sú prijateľné na komunikáciu s ich ústrednými orgánmi, ako sa uvádza v článku 91 ods. 3

S ústredným orgánom možno okrem nemeckého komunikovať aj v anglickom jazyku.

Článok 103 ods. 1 písm. i) – jazyky prijateľné pre preklady žiadostí a sprievodných dokumentov zaslaných podľa článkov 80, 81, 82 a políčok voľného textu osvedčení, ako sa uvádza v článku 91 ods. 2

Nemčina.

■ Posledná aktualizácia: 02/08/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.